

antiguodel choro derecho detr.^a la enq.^a estubo a S. M. con su almohada y reclinatorio y enzima de este otra almohada todo á quatro pies de distancia de la enq.^a estaua el Prelado, desp.^a otra silla de respaldo con su almohada a el pie enq.^a estubo el S.^r Infante y tubo delante vn atril en quesele puso p.^r la Capilla su missal y ⁽¹⁾..... como a el Rey encima del reclinatorio, asistio á S. M. para la explicaz.^{on} de oraz.^a y zeremonias de la Misa el D.^r D.ⁿ Jph. Miguel Solorzano Cura de S.^a Marcos, y a su Alteza D.ⁿ Manuel Frnz. de Lapuente Cura de S.^a Eulalia y Capellan de dha. Capilla acaudala Missa | de la q.^a fueron gustosissimos ambos S.^{tes} q.^a tubieron trassi el Rey a el May.^{or} m.^r y un ciento de Guardias para los q.^a estauan preuenidos dos escauelitos con su cubierta de Guarrasil, y detrás dos Cadetes de Guardias con sus fusiles y en medio vn Capitan de Guardias y aun lado de lasilla de S. M. D.ⁿ Pedro Estuardo, auajo deste de los escalones del tabulado estuyeron el Marqués de Villadarias otros dos grandes, y dos ó tres May.^{ores} de semana, y a el lado dño. tres bancos sin respaldo guarnecidos de Guarraciles en q.^a estubo el Cauildo; y desde estos vancos el resto de razioneiros algunos Capellanes y varios guardias de Corps con sus fusiles ael hombro | vesò la Mano a S. M. toda la Congregaz.^{on} y reconociò atodos los Capp.^s è indibuidos della por Expres.^{on} que de cada uno le hiba haciendo el Prelado, saliò todo el Cauildo p.^r parte afuera de la reja, la Congregaz.^{on} quedò de esta a dentro desde donde despidiò a S. M. con manga vieja como sereziuiò saliò el Rey y Su Herm.^a y se entraron p.^r puertezita q.^a vaja el Prelado desde su Palazio á la Igl.^a a la hauitaz.^{on} que les estaua en el preuenida acauandose toda esta funz.^{on} mui zerca de las 12 del dia, despues comieron S. M. y Alteza enpublico y lebesaron la Mano quantos llegaron dezentes en hauito Ecc.^o y secular, desp.^a salieron á las 5 de la tarde tomò el coche desde el palacio Arzobispal hasta la plaza de zocodober, en donde la dejaron y fueron apie ala cassa de los Correos p.^r la puertta frente del combento de los Agustinos descalzos paraber la nueba farica de las Espadas q.^a se plantò en esta Ciudad y dha. cassa de los Correos p.^r mandato expreso de S. M. de la q.^a es Gefe el Coronel D.ⁿ Luis de Urbina, salieron las personas reales tomaron sus coches y marcharon adha. hora vajaron por la Cuesta del Carmen y salieron p.^r el puente de Alcantara y sedize llegaron ael sitio de Aranjuez á las 7 menos quarto de la tarde | y Aduiertto no resultò desp.^a hauer echo S. M. gracias alg.^s ni comun ni particular.

*
*
*

El reciimiento de la Ciudad y Hermandad fue el siguiente:

Saliò á las 7 y 1/2 de la Mañana del dho. dia 24 de Abril de 1761: primero la S.^a Hermandad Vieja con sus Quadrilleros y demás Ministros y dependientes todos bestidos rricamente de vestido Militar uniforme verde galoneado de oro y sombrero con galòn de plata en sus Caualleros rricam.^{te} aderezados hasta el sitio de morteròn endonde tenia preuenida su tienda de Campaña, á las 8 saliò la Ciudad con sus alguaziles en caualleros, los mazeros y Diputados en sus coches hasta dho. sitio endonde reziuieron a S. M. y vinieron acompañando hasta la puertta del perdòn, la puertta del Puente de S.^a Mrn. estaua rricam.^{te} aderezada desde alli hasta el combento de S.^a Agustín Calzado dos palen-

(1) Aquí hay una palabra ilegible.

ques guarnecidos de rricos paños, desde dho. Combento hasta la puertta del Cambròn tambien rricam.^{te} aderezadas las paredes desde las tejas, desde esta puertta hasta de Visagra estubo sin adorno particular mas que allanado y ampliado todo el Camino, en la puerta de Visagra tenialatoda rricam.^{te} adornada como toda la Carrera p.^r donde pasaron y en ella los Arcos sig.^{tos} mas arriba de nra. s.^a de la Estrella hizo el Gremio de confiteros un arco delienzos seriam.^{te} pintados, desp.^a en la puerta del sòl el de obra prima compuso el Arco q.^a estatiene, desp.^a mas arriba el de todo jenero do ofiio de fragua otro, desp.^a ala entrada yzquierda de zocodober que puso el Arte de la Seda los Arcos q.^a suben ael Alcazar los adornò rricam.^{te} el Gremio de Pasamaneros — En el sitio donde comunmente seponen los Simoneros hauia otro arco de Pintura q.^a pusieron los Mercaderes de escritorio = Junto á Nra. S.^a de Belem otro vistoso.^{te} aderezados p.^r los de puerta de calle y auajo en las quatro Calles enel frontis frente de la botica hauia vna cassa derribada en cuiò hueco hizieronlos Albañiles y Carpinteros un Magnifico Bosque con su media Naranja, en el q.^a hubo dibersidad de Aues y Animales, pero sobretodo loq.^a en este admiraron q.^{tos} leuieron fuè un tamborilero q.^a a una de sus dos Esquinas pusieron elq.^a era dentro nn relox, y dado cuerda tocaua graziosam.^{te} el tambòr y a el mismo tpo. bolbia Caneza y ojos cada cosa separadam.^{te} aun lado y otro, demodo q.^a todos los circunstantes tenian mucho q.^a reir viendole, y sedize era de D.ⁿ Jph. Pacheco = No me olvido dedezir q.^a desde el Arco de la sangre dechristo hasta el puente de Alcantara | p.^r donde saliò S. M. a las 5 de la tarde dedho. dia para Aranjuez | bieron las paredes de una y otrazera vllam.^{te} aderezadas de Paños, colgaduras, pinturas rricas y rridiculas y porzion de Armados que pusieron los Caualleros sastres y otros vez.^a como tenderos &^a Encuia funz.^{on} todos estubimos muy dibertidos pero muchos con mezcla dedesazòn por no hauer S. M. subido ahazer vista del Alcazar ni hauerse dejado uer en vn Balcòn de los de sucortta hauitaz.^{on}

Mepareze hè puesto q.^{to} ha ocurrido en esta festiuidad, pero si aun teparezefalta algo, si tulo saues continua con el resto, ysino pregunttalo a q.ⁿ lo hubiese visto mejor; q.^a aunq.^a yo supiese mas no lo pondria p.^r q.^a estoy cansado de escribir.

(Es copia.)

UNA JUSTA LITERARIA EN TOLEDO EN EL SIGLO XVII

I

Corría el año de 1614, y deseando celebrar la Imperial Ciudad la gloriosa beatificación de la virgen abulense Teresa de Jesús, la devoción, amor y obligaciones de los reverendos padres carmelitas descalzos, del convento extramuros de Toledo, hacia su después santificada madre y doctora, les hizo proponer un certamen literario á los nobles espíritus que con superior ingenio se ejercitan en la artificiosa poesia, con los premios, no iguales á sus méritos, pero sí con-

formes á las fuerzas de los que le proponían.

Convocóse el certamen para el 7 de Octubre de aquel año, alegre y dichoso dia en que se celebra en toda España la fiesta de la beatificación de la pura Virgen y Beata Madre Teresa de Jesús, en la cual se ve cumplido todo lo que dijo Isaías: Que se alegrará la soledad y florecerá como lirio que brotará pimpollos y le será dada la hermosura del Carmelo.

Los jueces del certamen ó justa literaria fueron los Sres. D. Diego López de Zúñiga, corregidor de la ciudad; D. Francisco de Rivera, marqués de Malpica; D. Francisco de Rojas y Guzmán, conde de Mora, señor de la villa de Layos y el Castañar; el doctor Cristóbal de Tena y el doctor Oracio Doria, ambos canónigos de la Santa Iglesia Primada; el padre fray Alonso de Villalba, prior del convento y procurador de la orden de Nuestra Señora del Carmen; D. Luis Antolínez, regidor de Toledo, y Juan Ruiz de Santa María, escribano público de la ciudad, que había de ejercer de secretario del jurado.

Curiosos por demás son los premios que se prometieron para los agraciados en cada uno de los ocho certámenes en que se dividió la justa literaria; y tan curiosos son, que no podemos resistir al deseo de copiar textualmente la invitación, que fué como sigue:

«Certamen 1.^o CANCIÓN. — Al que imitando la pureza latina en cinco estancias de una canción, sin el conuiato, de igual medida á la del Petrarca, que dice

» *Virgine bella, che del Sol vestita,*

» mejor describiere el glorioso tránsito de la Beata Madre, que fué de amor de su esposo, se le dará un corte de jubon de raso; al segundo, una cruz de reliquias con remates de plata; al tercero, tres charas de plata.»

«Certamen 2.^o SONETO. — Al más superior soneto engrandeciendo la sabiduría de que fué dotada la Santa Madre Teresa, que fué como infusa, se le darán unas medias de seda de color; al segundo, tres varas de tafetan; al tercero, un estuche doble.»

«Certamen 3.^o GLOSA. — Al que mejor glosare los versos de la redondilla que se sigue, se le dará las Obras del padre fray Luis de Granada; al segundo, unos acuerdos de oro; al tercero, una banda de tafetan.»

«Teresa, vuestra grandeza
» hija de esa humildad es;
» pues descalzaros los pies,
» fué coronar la cabeza.»

«Certamen 4.^o OCTAVAS. — A las me-